ENTREMES
DE
ZANCAJO
Y
CHINELA

BARCELONA
1779

Entremes
de Zancajo y Chinela

Francis Lattrop

THE HISPANIC SOCIETY OF AMERICA

ENTREMES
DE ZANCAJO,
Y CHINELA.

Perſonas que hablan en él.

Zancajo. *Vejete.*
Chinela. *Graciosa.*

Sale el Vejete, y la Graciosa.

Vej. QUé notable locura! *Grac.* Padre mio, no juzgue mi paſsion à deſvàrio,

porque no he casarme con persona,
que no beba del agua de Elicona,
y ha de saber Latin, que mi cuydado
estima solamente à el que ha estudiado.

Vej. Siendo ignorante tu, por qué codicias
hombre Latino?

Grac. No hay que darme alcances,
que no quiero marido de Romances:
Latin me fecit, padre, este es mi gusto,
que yo no he de casarme à mi disgusto.

Vej. Hija, para tener lleno el talego,
es mejor sea simple, sordo, y ciego.

Grac. Padre, la verdad es; mas mi capricho
bien lo sabrá cegar: lo dicho, dicho.

Vej. Dos Sacristanes vienen al examen.

Grac. Sientome, pues presido en el certamen.

Sale Zancajo.

Zanc. A la fama de la novia,
cuyo entendimiento alabo,
pues quiere sea el consorcio
con semisulto barbado.
Yo el famoso Sacristan,
el Licenciado Zancajo,
graduado de Maytines,
y ayroso por comer nabos,
vengo, busco, determino
ser esposo à lo callado
de Laurencia, docta in cultis,

des-

desde el cabello à el zapato.
Soy en toda ciencia un Hector,
un Paladin, un Orlando,
y me comeré en Latin
cien pellas de manjar blanco.
Estudié Logica en Yepes,
y tuve el segundo grado
en Alarcón, donde hice
cien mil alnafes de barro.

Sale Chinela.

Chin. Luego que supe en Getafe,
sapientissima Laurencia,
que conglutinar querias
con hombre de grandes letras,
al punto, por no haber coche,
y marearme en litera,
y por ser las mulas falsas,
y andar en asno, es baxeza,
midiendo la tierra à pies,
como Esterero, que estera,
ó como grande Maestro
de estos, que miden las leguas.
De la manera que vés,
yo el Licenciado Chinela,
me partí à la oposicion
de tu cándida belleza;
y aunque no supe leer,
si bien andube à la escuela,

tre-

75321

treinta años, sé de escriptura
lo que basta à mi mollera.
Soy el mayor Sacristan,
que se halla en toda esta tierra,
y por si lo ignoras, oye,
y sabrás qual es mi ciencia.
Si repico las Campanas,
es una cosa estupenda,
pues las donzellas malparen,
y las preñadas se alegran.
Desde Yepes à la Corte
no hay quien repique una tecla
de los fuelles, como yo,
que fuí Organista en Consuegra.
Omnia mea mecum porto,
sicuti parba materia,
ad virtus necesitatis,
& sæculorum maletam.
Tuyo soy, tuyo he de ser,
tuyum ad vitam æternam,
sæculorum, sæculoram,
qui tecum vivit, & regnat.

Grac. Licenciados, seais muy bien venidos:
y pues que ya venís apercibidos,
el examen se funda en dos particulas;
pero no han de ser cultas, ni ridiculas:
la primera es Latin; y la perfecta,
que habeis de tener vena de Poeta.

Zanc.

Zanc. Carlo Magno no fue tan gran versista;
ni se igualó conmigo Gongorista.
Chin. Yo soy de los Poetas de el Parnaso,
que de Lope de Vega no hago caso.
Grac. Diga Zancajo: qué significa
Deo gracias?
Zanc. Dadme galas.
Chin. Bien lo aplica.
Grac. Y Dominus vobiscum? vos, Chinela.
Chin. Domingo fuera Obispo en la Aldeguela.
Zanc. Qué bien que lo acomoda el mentecato!
Chin. Suplese, Licenciado Garavato.
Grac. Construya aqueste verso de Virgilio.
Zanc. El Cavallo del Cid me dé su auxilio.
Grac. Titere tu patule recubans sob termine fage.
Zanc. Titere, el tintero:
Tu patule, tu padre:
Recubans, le echó en una cuba:
Sub termine, en el termino:
Fage, de Juan Faxardo.
Grac Lindamente construye sin escrito.
Chin. Por Dios, que el Licenciado es muy perito!
Grac. Chinela, este decid con fundamento.
Chin. Qué mal hice en venirme sin comento!
Grac. Si celides muse paulo maiora canamus.
Chin. Si celides, si cegares:
Muse, las mozas:
Paulo maiora, de Pablo Zamora:

Cana-

Canamus, te lo perdonamos.
Vej. Por Dios, que es desleído, y elegante!
Zanc. Nunca le imaginé tan estudiante!
Grac. Basta: preguntense los dos.
Zanc. Pecora campi, qué significa?
Chin. Qué? Pedro del Campo.
Y qué quiere decir memento homo?
Zanc. Esso es muy facil: menudillos como.
Decid, pues presumis de saber tanto,
que quiere decir: necesitas caret lege?
Chin. Necesitas, la necedad:
Caret, le costó muy caro:
Lege, Alonso Ximenez.
Zanc. Si lege es sola una diccion,
como puede decir Alonso,
y añadir Ximenez?
Chin. No echais de ver, que está en abreviatura,
y es diccion de Romana sepultura?
Vej. Cicerón mas sutil no lo dixera.
Chin. Qué Cicerón? ni Herodes que viniera.
Grac. Vaya de versos.
Chin. Vaya en hora buena.
Grac. Glossad primero.
Zanc. Nada me da pena.
Grac. Al Orinal de San Cosme.
Zanc. Por Christo, que es el verso formidable!
pero de glossa vá, nadie me hoble.
Llegó un Ladron à el Altar

de los Medicos benditos,
y el Orinal quiso hurtar:
viòlo un muchacho, dió gritos,
y acudiò todo él Lugar.
Dixo el Cura: pues ya veis
el peligro que teneis,
con un buen garrote
osme dirán, porque os atreveis
al Orinal de San Cosme.
Chin. Jesus, qué mala glossa, y disparate!
glossando mal un hombre, de esso trate?
digo, que en todo sois un ignorante,
pues llegais à partir el consonante.
Zanc. Este verso es dificil, si se advierte,
y glossar no se puede de otra suerte.
Grac. Glossado está:
Chinela diga ahora.
Chin. Mi musa quedará por vencedora.
Grac. Como tu cuerpo mi suegro.
Chin. Un Hidalgo de Polán,
mal à su suegro queria,
y viendo á San Sabastian,
con devocion le ofrecia
un sayo de tafetan.
Martyr (dixo) pues me alegro
de veros, y no soy negro,
haga Dios en esta calma,
como la tuya, mi alma,

como tu cuerpo, mi ſuegro.
Zanc. Es muy mala, y muy remala.
Grac. Zancajo, hablad con mas tiento,
porque Chinela es mi eſpoſo.
Vej. Yo digo, que ſoy ſu ſuegro.
Zanc. Yo cantaré de profundis.
Chin. Pues toquen los inſtrumentos,
y vaya de bayle, porque
eſta boda celebremos.

Canta la Graciosa.

Por Sacriſtan le admito,
ſi à ſerlo viene,
porque nunca me falte
lo que ſe ofrece.

Canta Chinela.

El calzado te ofrezco,
pues hoy, Laurencia,
ſi no tienes Zancajo,
tendrás Chinela.

FIN.

Con lic. Barcelona: Por MATHEO BARCELÓ
Impreſor, en la Puerta del Angel.
Año 1779.